

„EC” Declaration of conformity (according to the EU directives)

On behalf of undersigned producer of the product:

Name:	Somogyi Elektronik Kft.
Address:	9027 Győr, 3 Gesztenyfa str., Hungary

We declare that following identified product:

Name of the product:	SAL 10A, SAL 10A/BK ACTIVE SPEAKER PAIR series
----------------------	---

fits to the rules of the European Union:

Reference number of the directive:	Name of the directive:
2004/108/EC	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Electromagnetic Compatibility Regulations. (EMC)
2006/95/EC	Directive of the European Parliament and of the Council about the national legislation regarding the Low Voltage Legislation. (LVD)

Reference number of applied standards (identification mark and year of issue):

EN 55022:2006+A1:2007 EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003 IEC 61000-4-2:2008 IEC 61000-4-3:2010 IEC 61000-4-8:2009	EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008
--	--------------------------------

Reference number of other standards and/or technical specifications (identification mark and year of issue, address, if necessary):

--

Other references and information:

Number of Certificate of conformity according to the declaration/test report:

GSZ1104101E / GSZ1104102S

Name and Address of the issuing institution: **Shenzhen GTLK Service Co., Ltd.**

The identification number of involved organization, if it has

Date of issue: **10.05.2011.**

Location of technical documentation: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str., Hungary**

Declaration date of the CE (the two last digits of the year): **17**

Győr, 20.01.2017.



.....
signature

Name and title: **Kócz Norbert**
Technical Auditor

Somogyi Elektronik Kft.
9027 Győr, Gesztenyefa u.
(Ipari Park)
Adószám.: 10229095-2-08
1.

**PREVOD:
„EC” Deklaracija o usaglašenosti**

U ime proizvođača:

Ovlašćeni uvoznik:	Somogyi Elektronik Kft.
Adresa:	9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.

Izjavljujemo da:

Naziv proizvoda: Aktivna zvučna kutija Šifra proizvoda: SAL 10A, SAL 10A/BK
--

Da su gore navedeni proizvodi usaglašeni sa direktivama Evropske Unije:

Referentni broj direktive:	Opis direktive:
2006/95/EC	Direktiva za električne uređaje niskog napona . (LVD)
2004/108/EC	Direktiva za elektromagnetsku kompatibilnost (EMC)

Referentni broj primenjenih standarda:

EN 55022:2006+A1:2007 EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003 IEC 61000-4-2:2008 IEC 61000-4-3:2010 IEC 61000-4-8:2009 EN 60065:2002+A1:2006+A11:2008
--

Referentni broj drugih standarda i / ili tehničke specifikacije:

--

Ostale reference i informacije:

Broj Deklaracije o usaglašenosti prema deklaraciji (Ispitni izveštaj): **GSZ1104101E / GSZ1104102S**

Naziv i adresa ispitne laboratorije: **Shenzhen GTLK Service Co., Ltd.**

Datum izdavanja: **10.05.2011.**

Lokacija tehničke dokumentacije: **9027 Győr, 3 Gesztenyfa str.**

Győr, 20.01.2017.

.....
potpis
Ime i zvanje: Kócz Norbert
Technical Auditor



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI
CONFIRMATION OF CONFORMITY

Broj: **P07170024100**
No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.
Applicant: 24000 SUBOTICA
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: AKTIVNA ZVUČNA KUTIJA
Product:

Oznaka tipa/modela: SAL10A; SAL10A/BK
Type:

Robna marka: SOMOGYI ELEKTRONIC
Trademark:

Proizvodjač: REYMART ENTERPRISE LIMITED(H.K)
Manufacturer: KINA

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Izvešaj/sertifikat: GSZ1104101E od 10.5.2011
Test report/Certificate:

Izdat od: SHENZHEN GTL TECHNOLOGY SERVICE CO., LTD.
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o elektromagnetskoj kompatibilnosti' (Sl. glasnik RS, 13/2010).

On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electromagnetic Compatibility' (Official Gazette RS, 13/2010).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.

Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Važi do:
Place and date: Valid until:
Niš, 24.01.2017. 23.01.2020.



Generalni direktor

Vladimir Vukašnović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs



Akcionarsko društvo za ispitivanje kvaliteta "KVALITET" Niš
Акционарско друштво за испитивање квалитета "КВАЛИТЕТ" Ниш
Joint-stock company for quality testing "KVALITET" Niš



POTVRDA O USAGLAŠENOSTI Broj: **P0917008400**
CONFIRMATION OF CONFORMITY No.

Podnosilac zahteva: ELEMENTA D.O.O.
Applicant: 24000 SUBOTICA
JOVANA MIKIĆA 56

Proizvod: AKTIVNA ZVUČNA KUTIJA
Product:

Oznaka tipa/modela: SAL10A; SAL10A/BK
Type:

Robna marka: SOMOGYI ELEKTRONIC
Trademark:

Proizvodjač: REYMART ENTERPRISE LIMITED(H.K)
Manufacturer: KINA

Vrednovana dokumentacija *Evaluated documentation:*

Izvešaj/sertifikat: GSZ1104102S od 10.05.2011
Test report/Certificate:

Izdat od: Shenzhen GTLK Technology Service Co., Ltd.
Issued by:

Na osnovu gore navedene dokumentacije utvrđeno je da gore navedeni proizvod zadovoljava zahteve 'Pravilnika o električnoj opremi namenjenoj za upotrebu u okviru određenih granica napona' (Sl. glasnik RS, 13/2010).
On the basis of the above mentioned documentation it is found that above mentioned product fulfils the requirements of the 'Rulebook on Electrical Equipment designed for Use within Certain Voltage Limits' (Official Gazette RS, 13/2010).

Nastale promene u specifikaciji, tipu/modelu, komponentama, električnim karakteristikama proizvoda koji utiču na usaglašenost sa navedenim Pravilnikom moraju se prijaviti "Kvalitet"-u a.d. Niš.
Any changes occur in the specification, type/model, components of the design, electrical construction which may influence on conformity to the above mention Rulebook, shall be forwarded to "Kvalitet".

Mesto i datum izdavanja: Važi do:
Place and date: Valid until:
Niš, 24.01.2017. 23.01.2020.



Generalni direktor

Vladimir Vukašinović, dipl.inž.

Ovaj dokument važi samo za proizvode koji su istovetni sa proizvodima koji su bili predmet vrednovanja.

Bul. Svetog Cara Konstantina 82-86, Niš 18000, Srbija, Tel: (018)550-766, 550-624, Fax: (018)550-636, 550-068
e-mail: office@kvalitet.co.rs, http://www.kvalitet.co.rs